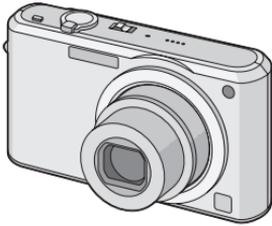


Panasonic®



Instrucciones básicas de funcionamiento

Cámara digital

Modelo N. **DMC-FX100**



Antes del uso, lea completamente
estas instrucciones.

**LEICA
DC VARIO-ELMARIT**

Querido cliente,

¡Gracias por haber elegido Panasonic!

Usted ha comprado uno de los más sofisticados y confiables productos que se encuentran en el mercado hoy día. Úselo correctamente, le garantizamos que usted y su familia gozarán de él durante años. Tómese un rato para rellenar la información abajo.

El número de serie se encuentra en la etiqueta ubicada en la cara inferior de su cámara. Tenga cuidado de **guardar este manual** como fuente de información útil para la cámara.

Model No. _____

Serial No. _____

Información para su seguridad

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O DAÑOS EN EL PRODUCTO,

- **NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURAS, Y NO COLOQUE ENCIMA DEL MISMO OBJETOS CON LÍQUIDOS COMO, POR EJEMPLO, FLOREROS.**
- **UTILICE SOLAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.**
- **NO quite la cubierta (o panel trasero); en el interior no hay piezas que pueda reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio cualificado.**

Observe cuidadosamente las leyes sobre los derechos de autor.

La grabación de cintas pre-grabadas o discos u otro material publicado o transmitido para objetos diferentes del uso privado puede infringir las leyes sobre los derechos de autor. Para cierto material puede ser limitada también la reproducción de objetos de uso privado.

- Fíjese que los mandos actuales y las piezas, los detalles de menús, etc. de su cámara digital pueden ser algo diferentes de los que se destacan en las figuras de estas instrucciones de funcionamiento.
- El símbolo SDHC es una marca de fábrica.
- Leica es una marca de fábrica de Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit es una marca de fábrica de Leica Camera AG.
- Los demás nombres, nombres de sociedades y nombres de productos citados en estas instrucciones son marcas de fábrica o marcas registradas.

LA TOMA HA DE ESTAR INSTALADA CERCA DEL EQUIPO Y ESTAR FÁCILMENTE AL ALCANCE.

AVISO

Si la batería o la pila se coloca mal existe el peligro de que se produzca una explosión. Cambie solamente la batería o la pila por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendada por el fabricante. Tire las baterías o las pilas usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.

Advertencia

Riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No desarme, caliente a más de 60 °C (140 °F) ni incinere.

La marca de identificación del producto está ubicada en el fondo de las unidades.

Nota FCC:

Este equipo se ensayó y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de la Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Dichos límites se han previsto para proporcionar una razonable protección contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar frecuencias radio y, por si no se instala y no se utiliza según dichas instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía que dichas interferencias puedan ocurrir en especiales instalaciones. Si este equipo no causa interferencias dañinas a recepción de radio o televisión, que pueden ser determinadas apagando y enciendo el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia por medio de una o más de las medidas a continuación:

- Vuelva a orientar o colocar la antena receptora.
- Aumente el espacio separador entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Llame para ayuda a concesionario o a un técnico especializado de radio/ televisores.

Precauciones FCC: Para garantizar una continua conformidad, siga las instrucciones de la instalación adjuntas y sólo utilice cables de interfaz apantallados cuando conecta a un ordenador o dispositivos periféricos.

Todo cambio o modificación no expresadamente aprobado por la parte responsable de la conformidad puede anular la autorización del usuario a hacer funcionar este equipo.

Declaración de conformidad

Nombre comercial: Panasonic
Model N.: DMC-FX100
Parte responsable: Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way,
Secaucus, NJ 07094

Contacto para atención:
Panasonic
Consumer
Electronics Company
1-800-272-7033

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo tiene que aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puede causar un funcionamiento no deseado.

FC **Panasonic**
DMC-FX100

-Si ve este símbolo-

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.



■ Acerca del paquete de la batería

CUIDADO

Batería (Batería de iones de litio)

- Utilice la unidad especificada para cargar la batería.
- No utilice la batería con un equipo que no sea la unidad especificada.
- No permita que entre suciedad, arena, líquidos u otras materias extrañas en los terminales.
- No toque los terminales (+ y -) con objetos metálicos.
- No la desarme, remodele, caliente ni tire al fuego.

Si el electrolito entra en contacto con sus manos o sus ropas, lave a fondo la zona afectada con abundante agua.

Si el electrolito entra en contacto con sus ojos, no se los frote. Aclare sus ojos con abundante agua y luego consulte a un médico.

■ Acerca del cargador de la batería

¡ADVERTENCIA!
PARA MANTENER BIEN VENTILADA ESTA UNIDAD, NO LA INSTALE NI PONGA EN UN ESTANTE DE LIBROS, MUEBLE EMPOTRADO U OTRO ESPACIO DE DIMENSIONES REDUCIDAS. ASEGÚRESE QUE CORTINAS Y OTROS MATERIALES NO OBSTRUYAN LAS CONDICIONES DE VENTILACIÓN PARA PREVENIR EL RIESGO DE SACUDIDAS ELÉCTRICAS O INCENDIOS DEBIDOS AL RECALENTAMIENTO.

Cargador de batería

Este cargador de batería funciona con CA entre 110 V y 240 V.

Pero

- En los EE.UU. y Canadá, el cargador de batería tiene que conectarse sólo a la alimentación de CA de 120 V.
- Cuando conecta a una alimentación de CA fuera de los EE.UU. o Canadá, utilice un adaptador de clavija para adaptarlo a la configuración de la toma de CA.
- Siempre utilice un adaptador original de Panasonic CA (DMW-AC5PP; opcional).
- Siempre utilice baterías de Panasonic (CGA-S005A).
- En el caso de que utilizase otras baterías, no podemos garantizar la calidad de este producto.

■ Precauciones para el uso

- No use cables AV que no sean el suministrado.

Mantenga la cámara lejos de equipos magnéticos (tales como horno de microondas, televisor, videojuegos, etc.).

- Si usa la cámara en o cerca del televisor, su radiación electromagnética puede trastornar las imágenes o el sonido.
- No la use la cámara cerca de un teléfono móvil, pues podría causar ruido que podrían dañar las imágenes y el sonido.
- Debido a fuertes campos magnéticos creados por altavoces y grandes motores, los datos grabados podrían dañarse o las imágenes podrían distorsionarse.
- La radiación electromagnética generada por los microprocesadores puede perjudicar la cámara y provocar distorsión a las imágenes y al sonido.
- Los equipos cargados magnéticamente afectan la cámara haciéndola funcionar incorrectamente, apague la cámara, quite la batería o el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional). Luego vuelva a montar la batería o el adaptador de CA y encienda la cámara.

No utilice la cámara cerca de un transmisor de radio o línea de alta tensión.

- Si graba cerca de un transmisor de radio o líneas de alta tensión, las imágenes y el sonido grabados pueden verse afectados.

■ Cuidado con la cámara

- **No sacuda demasiado la cámara ni le choque contra o la deje caer etc.**
Esta unidad podría funcionar mal, la grabación de las imágenes ya podría no ser posible o el objetivo o el monitor LCD podrían salir dañados.

- Le recomendamos fuertemente que no deje la cámara en el bolsillo de sus cuando se sienta ni la inserte a la fuerza dentro de una bolsa que esté llena o sea estrecha etc.



Puede ocurrir un daño al monitor LCD o una herida personal.

- **Ponga especial cuidado en los lugares a continuación ya que pueden hacer originar un funcionamiento defectuoso a esta unidad.**

- Lugares con mucha arena o polvo.
- Lugares donde el agua puede tocar esta unidad como cuando la usa durante un día lluvioso o en una playa.

- **Si cae agua o agua de mar en la cámara, use un paño seco para limpiar el cuerpo de la cámara con esmero.**

■ Acerca de la condensación (Cuando se empaña el objetivo)

- La condensación puede tener lugar cuando cambian la temperatura ambiente o la humedad. Ponga cuidado en la condensación ya que ésta va a originar manchas y hongos en el objetivo o un funcionamiento defectuoso de la cámara.
- Si hay condensación, apague la cámara y la deje durante 2 horas aproximadamente. La neblina desaparece naturalmente cuando la temperatura de la cámara se acerca a la del ambiente.

■ Acerca de las tarjetas que pueden usarse en esta unidad

Puede usar una tarjeta de memoria SD, una tarjeta de memoria SDHC y una MultiMediaCard.

- Cuando se cita tarjeta en estas instrucciones de funcionamiento, ésta se refiere a los tipos de **tarjetas** de memoria a continuación.
 - Tarjeta de memoria SD (de 8 MB a 2 GB)
 - Tarjeta de memoria SDHC (4 GB)
 - MultiMediaCard

Más específica información sobre las tarjetas de memoria que pueden usarse con esta unidad.

- Sólo puede usar una tarjeta de memoria SDHC si utiliza tarjetas con capacidad de 4 GB o más.
- Una tarjeta de memoria de 4 GB sin el logotipo SDHC no se basa en el estándar SD y no funcionará en este producto.



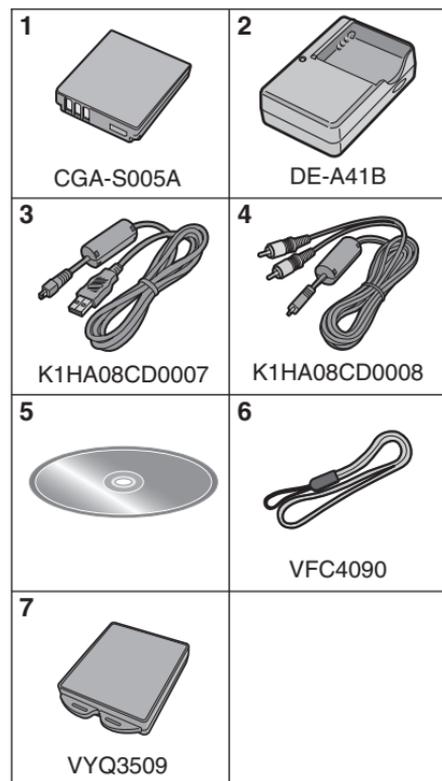
- Una MultiMediaCard sólo es compatible con las imágenes fijas.
- Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que se la traquen.

Índice

Información para su seguridad	2
Accesorios estándares	7
Nombres de componentes.....	7
Cargue la batería usando el cargador	9
Acerca de la batería.....	10
Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/ la batería	10
Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj).....	12
• Cambio del ajuste del reloj	12
Acerca del disco del modo.....	13
Ajustar el menú.....	14
Visualización del monitor LCD/Cambiar la visualización del monitor LCD	16
Tomar imágenes.....	18
Tomar imágenes en el modo sencillo	19
Usar el zoom óptico/Usar el zoom óptico adicional (EZ)	20
Tomar imágenes usando el flash incorporado	21
Tomar imágenes con el autodisparador	22
Cambio de la sensibilidad según el movimiento del sujeto que se está grabando	23
Control de la imagen grabada (Revisión)	24
Reproducir/Borrar las imágenes	25
Conexión a un PC.....	27
Especificaciones	29

Accesorios estándares

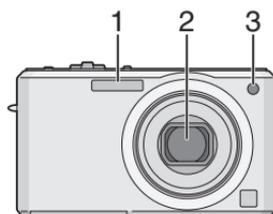
Antes de usar la cámara, compruebe que estén incluidos todos los accesorios.



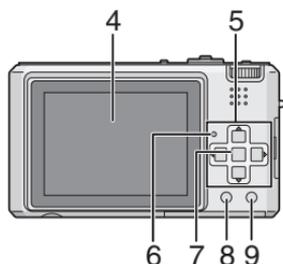
- Paquete de la batería
(En el texto citada como **Batería**)
 - Cargador de batería
(En el texto citado como **Cargador**)
 - Cable de conexión USB
 - Cable AV
 - CD-ROM
 - Software
 - Correa
 - Estuche para llevar la batería
- La tarjeta de memoria SD, la tarjeta de memoria SDHC y la MultiMediaCard se indican como **tarjeta** en el texto.

- La tarjeta es opcional.
Puede grabar o reproducir imágenes en la memoria integrada cuando no usa una tarjeta.
- Llame al concesionario o a su centro de servicio más cercano por si pierde los accesorios suministrados (Puede comprar los accesorios por separado).

Nombres de componentes

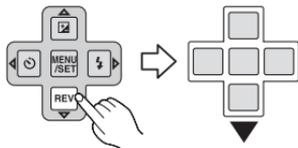


- Flash
- Objetivo
- Indicador del autodisparador
Lámpara de ayuda AF

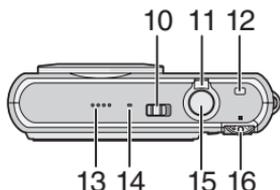


- Monitor LCD
- Botones cursor
 - ◀/Botón del autodisparador
 - ▼/Botón [REV]
 - ▶/Botón de ajuste del flash
 - ▲/Botón compensación a la exposición/Bracketing automático/Ajuste fino del balance del blanco/Compensación al contraluz en modo sencillo

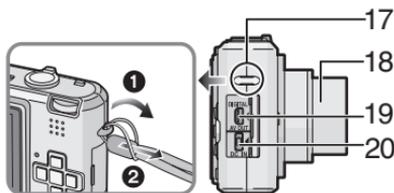
En estas instrucciones de funcionamiento, las operaciones usando el botón cursor están descritas con las figuras a continuación. por ej.: Cuando oprime el botón ▼



- 6 Indicador de estado
- 7 Botón [MENU/SET]
- 8 Botón [DISPLAY/LCD MODE]
- 9 [FUNC]/Botón de borrado

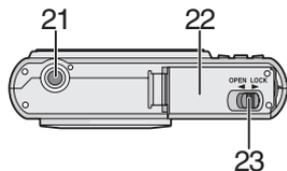


- 10 Interruptor ON/OFF de la cámara
- 11 Palanca del zoom
- 12 Botón [E.ZOOM]
- 13 Altavoz
- 14 Micrófono
- 15 Botón del obturador
- 16 Disco del modo



- 17 Sujeción de la correa
 - Le recomendamos que una la correa cuando utiliza la cámara para evitar que se caiga.
- 18 Cilindro del objetivo
- 19 Toma [DIGITAL/AV OUT]
- 20 Toma [DC IN]

- Siempre utilice un adaptador original de Panasonic CA (DMW-AC5PP; opcional).
- Esta cámara no puede cargar la batería aunque esté conectado a ésta el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional).

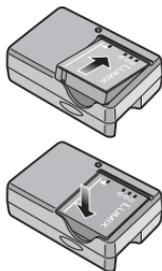


- 21 Base para trípode
 - Cuando usa un trípode, asegúrese de que éste esté estable cuando está unido a la cámara.
- 22 Tapa de la tarjeta de memoria/batería
- 23 Palanca del disparador

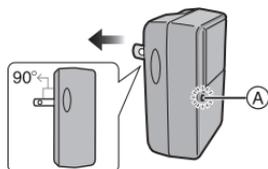
Cargue la batería usando el cargador

Cuando se envía la cámara, la batería está sin carga. Cárguela antes del uso.

1 Conecte la batería poniendo cuidado en su dirección.



2 Conecte el cargador a la toma de corriente.



- La carga comienza cuando se enciende de color verde el indicador [CHARGE] (A).
- La carga ha terminado cuando se apaga el indicador [CHARGE] (A) (a los 130 minutos aproximadamente).

3 Separe la batería después de que la carga haya terminado.



- Después de terminar la carga, tenga cuidado de desconectar el dispositivo de alimentación de la toma de corriente.
- La batería se calienta tras usarla y durante y después de la carga. También la cámara se calienta durante el uso. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
- La batería se agotará si se deja durante un largo tiempo sin cargar. Recargue la batería cuando esté agotada.
- La batería puede cargarse aunque no esté completamente descargada.
- **Uso del cargador dedicado y batería.**
- **Cargue la batería usando el cargador en casa.**
- **No desmonte ni modifique el cargador.**

Acerca de la batería

Cantidad de imágenes que pueden grabarse	320 imágenes aproximadamente (160 min aproximadamente)
---	--

(Por el estándar CIPA en el modo de imagen normal [])

El número de imágenes que pueden grabarse puede variar según el tiempo de intervalo de la grabación. Si el tiempo de intervalo de la grabación se alarga, se reduce el número de imágenes que pueden grabarse.

Tiempo de reproducción	340 min aproximadamente
-------------------------------	-------------------------

El número de imágenes grabables y el tiempo de reproducción varían según las condiciones de funcionamiento y el estado de almacenamiento de la batería.

Tiempo de carga	130 min aproximadamente
------------------------	-------------------------

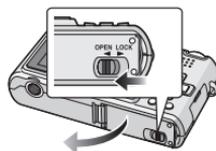
Tiempo de carga y número de imágenes que pueden grabarse con el paquete de baterías opcional (CGA-S005A) son los mismos que los susodichos.

- Cuando comienza la carga, se enciende el indicador [CHARGE].

Insertar y quitar la tarjeta (opcional)/la batería

- Compruebe que esta unidad esté apagada.
- Prepare una tarjeta (opcional).
- **Puede grabar o reproducir imágenes en la memoria integrada cuando no usa una tarjeta.**

1 Desplace la palanca del disparador en la dirección de la flecha y abra la tapa de la tarjeta/batería.



- **Siempre utilice baterías de Panasonic (CGA-S005A).**
- **En el caso de que utilice otras baterías, no podemos garantizar la calidad de este producto.**

2 Batería:

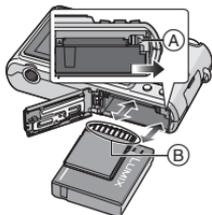
Insértela cabalmente poniendo atención en la dirección en la que la inserta.

Tire la palanca (A) en la dirección de la flecha para quitar la batería.

Tarjeta:

Insértela cabalmente hasta que dispase poniendo atención en la dirección en la que la inserta.

Para quitar la tarjeta, empújela hasta que dispase, luego sáquela recta.



(B): No toque los terminales de conexión de la tarjeta.

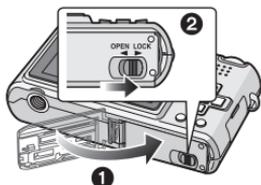
- La tarjeta podría dañarse si no está introducida completamente.

3 1:

Cierre la tapa de la tarjeta/batería.

2:

Desplace la palanca del disparador en la dirección de la flecha.



- Si la tapa de la tarjeta/batería no puede cerrarse completamente, quite la tarjeta, compruebe su dirección e introdúzcala de nuevo.



- Quite la batería tras usarla. Almacene la batería usada en su estuche para llevar (suministrado).
- No quite las baterías hasta que estén apagados el monitor LCD y el indicador de estado (verde) ya que podrían almacenarse incorrectamente los ajustes de la cámara.
- La batería suministrada sólo se ha diseñado para la cámara. No la utilice con ningún otro equipo.
- No inserte ni quite la batería ni la tarjeta mientras está encendida esta unidad. Pueden salir dañados los datos que caben en la memoria integrada o en la tarjeta. Ponga especial cuidado mientras está accediendo a la memoria integrada o tarjeta.
- Le recomendamos que utilice una tarjeta de Panasonic.

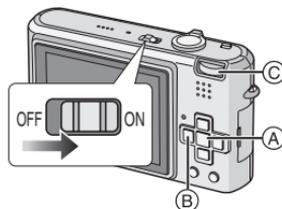
La memoria integrada (alrededor de 27 MB) puede usarse como medio de almacenamiento temporal cuando está llena la tarjeta que se está usando. (La memoria integrada no puede usarse cuando está insertada una tarjeta.)

Ajuste de la fecha/hora (ajuste del reloj)



■ Ajuste inicial

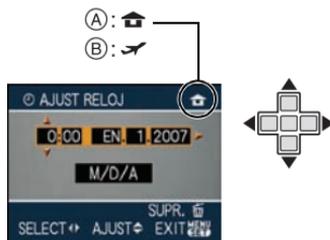
El ajuste del reloj no está ajustado, así que aparece la siguiente pantalla cuando enciende la cámara.



- (A) Botón [MENU/SET]
- (B) Botones cursor
- (C) Disco del modo

1 Pulse [MENU/SET].

2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar la fecha y la hora.



- (A) Hora en el área nacional
- (B) Hora al destino del viaje
 - ◀/▶: Seleccione el detalle deseado.

- ▲/▼: Ajuste el orden de visualización para la fecha y la hora.
- ✖: Cancele sin ajustar el reloj.

3 Pulse [MENU/SET].

- Apague la cámara después de ajustar el reloj. Luego ajuste el disco del modo a un modo de grabación para encender la cámara y compruebe si el ajuste del reloj es correcto o no.

Cambio del ajuste del reloj

- 1 Pulse [MENU/SET].
 - 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [AJUST RELOJ].
 - 3 Pulse ▶ y lleve a cabo los pasos 2 y 3 para ajustar el reloj.
 - 4 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.
- Puede también ajustar el reloj en el menú [CONF].



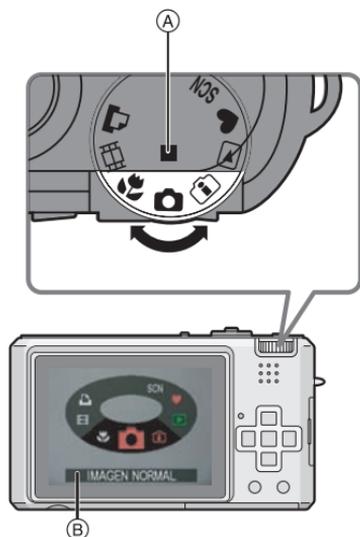
- Cuando una batería enteramente cargada está insertada durante más de 24 horas, la carga de la batería incorporada para el reloj está completada así el ajuste del reloj quedará guardado (en la cámara) por al menos 3 meses aunque se quite la batería (Si inserta una batería que no está cargada lo bastante, puede reducirse la duración del ajuste del reloj que se memorizó). Sin embargo, al terminar esta duración se cancela el ajuste del reloj. En este caso, ajuste de nuevo el reloj.
- Es posible ajustar el año a partir de 2000 hasta 2099. Se emplea el sistema de 24 horas.
- Si no está ajustado el reloj, no puede ser impresa la fecha correcta cuando la imprime en las imágenes con [IMPR. FECHA] o pide a un estudio fotográfico que las imprima.

Acerca del disco del modo

Si enciende esta unidad y luego gira el disco del modo, no sólo puede cambiar entre la grabación y la reproducción, sino también pasar al modo macro para tomar imágenes de primer plano de un sujeto o pasar a un modo de escena que se armonice con el objeto de su grabación.

■ Cambiar el modo girando el disco del modo

Alinee el modo deseado con la parte (A). Gire el disco del modo lenta y firmemente para ajustar cada modo (No lo ajuste en posiciones donde no hay modo).



- La pantalla de arriba (B) aparece en el monitor LCD si gira el disco del modo. El modo corrientemente seleccionado aparece en el monitor LCD cuando está encendida la cámara.

■ Básico

📷 Modo de imagen normal

Utilice este modo para la grabación normal.

♥ Modo sencillo

Se recomienda este modo para los principiantes.

▶ Modo de reproducción

Este modo le permite reproducir imágenes grabadas.

■ Avanzadas

🔒 Modo inteligente de la sensibilidad ISO

Este modo ajusta automáticamente la óptima sensibilidad ISO y la velocidad de obturación según sea el movimiento y el brillo del sujeto.

🌸 Modo macro

Este modo le permite tomar imágenes de primer plano de un sujeto.

🎬 Modo de imagen en movimiento

Este modo le permite grabar imágenes en movimiento.

🖨️ Modo de impresión

Utilícelo para imprimir las imágenes.

SCN Modo de escena

Este modo le permite tomar imágenes armonizadas con la escena a ser grabada.

En el modo escena caben los siguientes tipos de modos.

- [RETRATO]
- [PIEL DELICADA]
- [AUTORRETRATO]
- [PAISAJE]
- [DEPORTE]
- [RETRATO NOCT.]
- [PAISAJE NOCT.]
- [ALIMENTOS]
- [FIESTA]
- [LUZ DE VELA]
- [NIÑOS1]/[NIÑOS2]
- [MASCOTAS]
- [PUESTA SOL]
- [MAX. SENS.]
- [RÁFAGA RÁPIDA]
- [CIELO ESTRELL.]
- [FUEGOS ARTIF.]
- [PLAYA]
- [NIEVE]
- [FOTO AÉREA]

Ajustar el menú

■ Visualizar las pantallas de menú

Pulse [MENU/SET].

Por ejemplo: se visualiza la primera página de un total de 4.



(A) Iconos de menú

(B) Página corriente

(C) Detalles y ajustes de menú

- Gire la palanca del zoom mientras selecciona el detalle del menú para pasar fácilmente a la página siguiente o anterior.
- Los iconos y los detalles de menú que se visualizan difieren según la posición del disco del modo.

■ Acerca de los iconos de menú

📷 [REC] Menú del modo

Éste se visualiza cuando el disco del modo está ajustado en [📷] / [📷] / [📷] / [SCN] / [📷].

▶ [REPR.] Menú del modo

Éste se visualiza cuando el disco del modo está ajustado en [▶].

SCN [MODO DE ESCENA] Menú

Éste se visualiza cuando el disco del modo está ajustado en [SCN].

⚙️ [CONF.] Menú

Éste se visualiza cuando el disco del modo está ajustado en [📷] / [📷] / [📷] / [SCN] / [📷] / [▶].

■ Ajustar los detalles de menú

- El ejemplo a continuación muestra cómo ajustar [GRAB AUDIO] cuando está seleccionado el modo de imagen normal [CAM].

1 Pulse ▲/▼ para seleccionar el detalle del menú.



- Pulse ▼ en (A) para pasar a la siguiente pantalla de menú.

2 Pulse ►.



3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el ajuste.



4 Pulse [MENU/SET].



■ Cerrar la pantalla de menú

Pulse [MENU/SET].

- Cuando el disco del modo está ajustado en [CAM] / [CAM] / [CAM] / [SCN] / [CAM], puede también cerrar la pantalla de menú pulsando a mitad el botón del obturador.

■ Pasar al menú [CONF.]

1 Pulse ◀ en la pantalla de menú.



2 Pulse ▼ para seleccionar el icono del menú [CONF.].



3 Pulse ►.



- Seleccione un detalle sucesivo de menú y ajústelo.

■ Uso del ajuste rápido



- Puede usar [FUNC] para ajustar fácilmente los siguientes detalles cuando va grabando. (Grabación en el modo de imagen normal [📷])
 - [ESTAB.OR]
 - [RÁFAGA]
 - [MODO MEDICIÓN]
 - [BALANCE B.]
 - [SENS.DAD]
 - [TAM. IM.]
 - [CALIDAD]

1 Pulse y mantenga pulsado [FUNC] cuando graba.



FUNC



2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el detalle del menú y el ajuste, luego pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.



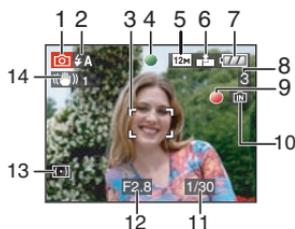
- Puede también cerrar el menú pulsando [FUNC].



- El ajuste [📷SET] (ajuste del blanco) no aparece cuando usa el ajuste rápido.

Visualización del monitor LCD/Cambiar la visualización del monitor LCD

■ Visualización de la pantalla en el modo de imagen normal [📷] (al momento de la compra)



- 1 Modo de grabación
- 2 Modo de flash
 - Si pulsa a mitad el botón del obturador cuando está activado el flash, el icono de este último se pone rojo.
- 3 Área del enfoque automático
 - El área AF visualizada es más grande que lo usual cuando toma imágenes en lugares oscuros.
- 4 Enfoque
- 5 Tamaño de la imagen
- 6 Calidad
- 7 Indicación de la batería



- La indicación se pone roja y destella si se agota la carga que queda de la batería (El indicador de estado destella cuando está apagado el monitor LCD).

Recargue la batería o la sustituya con una batería enteramente cargada.

- Ésta no aparece cuando usa la cámara junto con el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional).
- 8 Cantidad de imágenes que pueden grabarse
- 9 Estado de la grabación
- 10 Memoria integrada/tarjeta
- La indicación de acceso se enciende de color rojo cuando se están grabando las imágenes en la memoria integrada (o en la tarjeta).
 - Cuando usa la memoria integrada
-
- Cuando usa la tarjeta
-
- No haga lo siguiente cuando se encienden las lámparas de indicación de acceso ya que la tarjeta o los datos en ella podrían salir dañados y esta unidad ya no podría funcionar normalmente.
 - Apagar esta unidad.
 - Quitar la batería o la tarjeta (cuando utiliza una tarjeta).
 - Sacudir esta unidad o chocarle contra.
 - Desconectar el adaptador de CA. (DMW-AC5PP; opcional) (cuando usa el adaptador de CA)
 - No haga lo antedicho cuando se están leyendo o borrando las imágenes o se está formateando la memoria integrada (o la tarjeta).
 - El tiempo de acceso a la memoria integrada podría resultar más largo que el de la tarjeta.
- 11 Velocidad de obturación
- 12 Valor de abertura
- Si no es adecuada la exposición, el valor de abertura y la velocidad de obturación se ponen rojos (No se ponen rojos cuando se activa el flash).

13 Modo de medición

14 Estabilizador óptico de la imagen

■ Cambiar la visualización de la pantalla

Puede cambiar la visualización de la pantalla pulsando [DISPLAY]. Esto le permite visualizar la información mientras toma imágenes como la del tamaño de la imagen o el número de imágenes que pueden grabarse o bien tomar imágenes sin visualizar información alguna.

Tomar imágenes

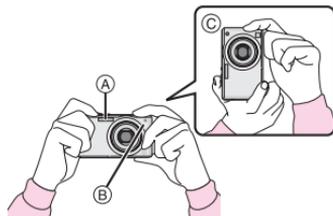


La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y el valor de apertura según el brillo del sujeto.



- El indicador de estado (3) se enciende durante 1 segundo aproximadamente cuando enciende esta unidad (2).
(1: Botón del obturador)

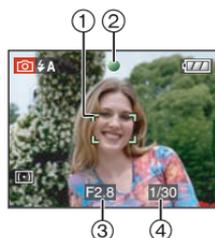
1 Agarre suavemente esta unidad con ambas manos, tenga los brazos inmóviles a su lado y se quede con los pies un poco separados.



- (A) Flash
- (B) Lámpara de ayuda AF
- (C) Cuando mantiene la cámara verticalmente

2 Dirija el área AF al punto que quiere enfocar.

3 Pulse a mitad el botón del obturador para enfocar.



- La indicación del enfoque (2) se enciende verde y el área AF (1) pasa de blanca a verde.
(3: valor de apertura, 4: velocidad de obturación)
- **El rango de enfoque es 50 cm a ∞ .**
- El sujeto no se enfoca en los casos siguientes.
 - La indicación del enfoque destella (verde).
 - El área AF pasa de blanca a roja o no hay área AF.
 - El sonido del enfoque emite 4 bips.
- Si la distancia va más allá del rango del enfoque, la imagen podría no enfocarse correctamente aunque se encienda la respectiva indicación.

4 Para tomar una imagen pulse a tope el botón del obturador ya pulsado a mitad.



- Cuando pulsa el botón del obturador, el monitor LCD puede ponerse brillante u oscuro durante un rato aunque la imagen no quedará afectada.
- Ponga atención en no mover la cámara cuando pulsa el botón del obturador.
- No cubra con sus dedos u otros objetos el flash ni la lámpara de ayuda AF.
- No toque la parte frontal del objetivo.

Tomar imágenes en el modo sencillo



Este modo permite a los principiantes tomar imágenes fácilmente. Sólo aparecen en el menú las funciones básicas para volver sencillas las operaciones.

■ Ajustes básicos de menú

1 Pulse [MENU/SET].

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar el detalle deseado del menú, luego pulse ►.



3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el ajuste del detalle deseado, luego pulse [MENU/SET].

4 Pulse [MENU/SET] para cerrar el menú.

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para cerrar el menú.

■ Ajustes en el modo sencillo

📷 [MODO IMAG.]

📷 [ENLARGE]:

(igual a 4:3: 12M)(12M)/

Conveniente para aumentar las imágenes a ser impresas al tamaño de 8"×10", tamaño carta etc.

📷 [4"×6"/10×15cm]:

(igual a 3:2: 25M)(2,5M EZ)/

Conveniente para la impresión de tamaño regular.

📷 [E-MAIL]:

(igual a 4:3: 0.3M)(0,3M EZ)/

Conveniente para adjuntar imágenes a una e-mails o agregar imágenes a sitios web.

📷 [REPR. AUTO]

OFF [OFF]:

La imagen grabada no aparece automáticamente.

ON [ON]:

La imagen grabada automáticamente aparece en la pantalla por 1 segundo aproximadamente.

🔊 [BIP]

🔊 [OFF]:

Ningún sonido operacional

🔊 [BAJAR]:

Sonido operacional suave

🔊 [ALTO]:

Sonido operacional fuerte

🕒 [AJUST RELOJ]

Cambie fecha y hora.

- Si [📷 4"×6"/10×15cm] o [📷 E-MAIL] está ajustado en [MODO IMAG.], se activa el zoom óptico .
- Los ajustes para [BIP] y [AJUST RELOJ] en el modo sencillo se aplican también a otros modos de grabación.
- Los ajustes para [HORA MUNDIAL], [MONITOR], [FECHA VIAJE], [BIP], [OBTUR.ON], [NO REINIC.] y [IDIOMA] en el menú [CONF.] se aplican al modo sencillo.

■ Compensación al contraluz

Contraluz es la luz que procede por detrás de un sujeto.

En este caso, el sujeto, como una persona, se pondrá oscuro de manera que esta función compense el contraluz abriéndolo el conjunto de la imagen.

Pulse ▲.

- Cuando está activada la función de compensación al contraluz, aparece [⊕] (indicación de compensación al contraluz activada A). Vuelva a pulsar ▲ para cancelar esta función.



- Le recomendamos el utilizzo del flash (Forzado activado [⚡]) cuando use la función de compensación al contraluz.
- El ajuste del flash se fija a AUTO/ Reducción del ojo rojo [⚡A⊕] cuando la función de compensación al contraluz está ajustada en [OFF].

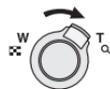
Usar el zoom óptico/ Usar el zoom óptico adicional (EZ)



Puede hacer aparecer a las personas u objetos más cerca y los paisajes pueden grabarse en gran ángulo con el zoom óptico de 3,6× (equivalente a una cámara de película de 35 mm de 28 mm a 100 mm). Para hacer aparecer los sujetos más cerca (máximo de 7×), no ajuste el tamaño de la imagen a un ajuste más alto para cada relación de aspecto (4:3 / 3:2 / 16:9).

- Para hacer aparecer los sujetos más cercanos utilice (Tele)

Gire la palanca del zoom hacia Tele.



- Para hacer aparecer los sujetos más distantes utilice (Granangular)

Gire la palanca del zoom hacia Granangular.



■ Tamaño de la imagen y máxima ampliación del zoom

(○: Disponible, —: No disponible)

Aspecto	Tamaño de la imagen	Máxima ampliación del zoom (Tele)	Zoom óptico
4:3	12M / (12M)	3,6×	—
3:2	10,5M (10,5M)		
16:9	9M (9M)		
4:3	8M (8M EZ)	4,4×	○
3:2	7M (7M EZ)		
16:9	6M (6M EZ)		
4:3	5M (5M EZ)	5,6×	○
3:2	4,5M (4,5M EZ)		
16:9	3,5M (3,5M EZ)		
4:3	3M (3M EZ) 2M (2M EZ) 0,3M / (0,3M EZ)	7×	○
3:2	2,5M / (2,5M EZ)		
16:9	2M (2M EZ)		

■ Mecanismo del zoom óptico

Cuando ajusta el tamaño de la imagen a [3M] (3M EZ) (3 millones de píxeles), el área CCD de 12M (12,2 millones de píxeles) se recorta al área de 3M (3 millones de píxeles), permitiendo una imagen con un más alto efecto de zoom.

Tomar imágenes usando el flash incorporado



Ⓐ Flash

No lo cubra con sus dedos u con otros objetos.

■ Cambio al apropiado ajuste del flash

Ajuste el flash para armonizar la grabación.

1 Pulse ► [⚡].

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un modo.



- Puede también pulsar ► [⚡] para seleccionar.

3 Pulse [MENU/SET].

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.
- La pantalla de menú desaparece a los 5 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se ajusta automáticamente el elemento seleccionado.



- El ajuste del flash se ajusta a forzado activado/reducción del ojo rojo sólo cuando ajusta [FIESTA] o [LUZ DE VELA] en el modo de escena.

Tomar imágenes con el autodisparador



1 Pulse ◀ [📷].

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar un modo.



- Puede también pulsar ◀ [📷] para seleccionar.

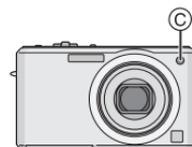
3 Pulse [MENU/SET].

- Puede también pulsar a mitad el botón del obturador para terminar.
- La pantalla de menú desaparece a los 5 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se ajusta automáticamente el elemento seleccionado.

4 Pulse a mitad el botón del obturador para enfocar, luego púlselo a tope para tomar una imagen.



- Ⓐ Pulse a mitad el botón del obturador para enfocar.
- Ⓑ Pulse a tope el botón del obturador para tomar la imagen.
- El indicador del autodisparador Ⓒ destella y la obturación se activa a los 10 segundos (o 2 segundos).



- Si pulsa [MENU/SET] mientras que está ajustado el autodisparador, se el respectivo ajuste.



- Cuando usa un trípode etc., el ajustar el autodisparador a 2 segundos es una manera conveniente para evitar la trepidación causada por la presión del botón del obturador.

Cambio de la sensibilidad según el movimiento del sujeto que se está grabando



La cámara detecta el movimiento del sujeto cerca de la pantalla y, luego, ajusta la óptima sensibilidad ISO y la velocidad de obturación según el movimiento y el brillo del sujeto.

1 Pulse [MENU/SET].

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [LÍMITE ISO], luego pulse ►.



3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el detalle, luego pulse [MENU/SET].

- Cuanto más alto es el valor ajustado de la sensibilidad ISO, tanto más eficazmente se reducirá la trepidación. Sin embargo, aumentará el ruido de la imagen.

- Aumentando la sensibilidad ISO y haciendo más rápida la velocidad de obturación se impide la trepidación cuando toma las imágenes en casa de un sujeto en movimiento.



1/125 ISO800

- Reduciendo la sensibilidad ISO se impide el ruido cuando toma las imágenes en casa de un sujeto en movimiento.



1/125 ISO200

- Cuando pulsa a mitad el botón del obturador, aparece [i ISO] (A). Cuando pulsa a tope el botón del obturador, se visualizan por un rato la velocidad de obturación y la sensibilidad ISO.



Control de la imagen grabada (Revisión)



Puede controlar las imágenes grabadas mientras está todavía en el modo [REC].

1 Pulse ▼ [REV].



- La última imagen grabada aparece por 10 segundos aproximadamente.
- La revisión se cuando pulsa a mitad el botón del obturador o bien vuelve a pulsar ▼ [REV].
- Puede cambiar la información visualizada durante la revisión pulsando [DISPLAY].

2 Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.



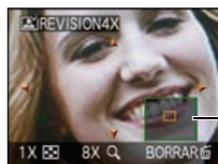
- ◀: Reproducir la imagen anterior
- ▶: Reproducir la imagen siguiente

■ Ampliar la imagen.

1 Gire la palanca del zoom hacia [Q] (T).

- Gire la palanca del zoom hacia [Q] [T] para una ampliación de 4× luego gírelo aun más para una ampliación de 8×. Cuando gira la palanca del zoom hacia [Q] [W] tras ensanchar la imagen, la ampliación se reduce.

2 Pulse ▲/▼/◀/▶ para desplazar la posición.



- Cuando cambia la ampliación o la posición por ser visualizada, aparece la indicación de posición del zoom (A) durante 1 segundo aproximadamente.

■ Borrado de la imagen grabada durante la revisión (Borrado rápido)

Una imagen única, las imágenes múltiples o todas las imágenes pueden borrarse durante la revisión.



- Cuando [GIRAR PANT.] está ajustado a [ON], las imágenes grabadas manteniendo la cámara vertical se reproducen verticalmente (giradas).

Reproducir/Borrar las imágenes

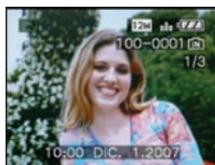


Los datos de la imagen en la memoria integrada se reproducen o se borran cuando no está insertada una tarjeta. Los datos de la imagen en la tarjeta se reproducen o se borran cuando ésta está insertada.

Una vez borradas, las imágenes no pueden ser recuperadas. Compruebe las imágenes una por una y borre las que no se desean.

■ Reproducir imágenes

Pulse ◀/▶ para seleccionar la imagen.



- ◀: Reproducir la imagen anterior
- ▶: Reproducir la imagen siguiente

■ Avance rápido/Rebobinado rápido

Pulse y mantenga pulsado ◀/▶ durante la reproducción.



- ◀: Rebobinado rápido
- ▶: Avance rápido
- El número de archivo (A) y el número (B) sólo cambian uno a la vez. Suelta ◀/▶

cuando el número de la imagen deseada aparece para que ésta sea reproducida.

- Si mantiene pulsado ◀/▶, aumenta el número de las imágenes avanzadas/rebobinadas.
- En la reproducción de revisión, en el modo de grabación y en la reproducción múltiple, las imágenes sólo avanzan y se rebobinan una a la vez.

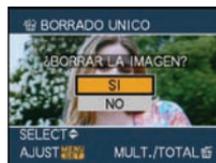


- Esta cámara cumple con los estándares DCF "Design rule for Camera File system" que fueron establecidos por "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".

■ Para borrar una sola imagen.

1 Pulse [🗑] mientras la imagen se está reproduciendo.

2 Pulse ▲ para seleccionar [SI], luego pulse [MENU/SET].



- Mientras está borrando la imagen, [🗑] aparece en la pantalla.

■ Para borrar [BORRADO MULT.]/
[BORRADO TOTAL]

1 Pulse [] dos veces.

2 Pulse ▲/▼ para seleccionar
[BORRADO MULT.] o
[BORRADO TOTAL], luego pulse
[MENU/SET].



- [BORRADO MULT.] → paso 3.
- [BORRADO TOTAL] → paso 5.
- [BORRAR TODO SALVO ★] (Cuando sólo está ajustado [MIS FAVORIT.] → paso 5.
(Sin embargo, éste no puede seleccionarse si ninguna imagen tiene visualizado [★]).

3 Pulse ◀/▶ para seleccionar la
imagen, luego pulse ▼ para
ajustar.

(Sólo cuando selecciona
[BORRADO MULT.]



- Repita el procedimiento susodicho.
- [] aparece en las imágenes seleccionadas. Si vuelve a pulsar ▼, el ajuste se .
- El icono [] destella de color rojo si la imagen seleccionada está protegida y no pueden ser borrada. Cancele el ajuste de protección y luego borre la imagen.

4 Pulse [].

5 Pulse ▲ para seleccionar [SI],
luego pulse [MENU/SET] para
ajustar.

(Sólo cuando selecciona
[BORRADO MULT.]



- Cuando borra las imágenes, sólo puede borrar o las de la memoria integrada o las de la tarjeta (No puede borrar al mismo tiempo las imágenes de la memoria integrada junto con las de la tarjeta).
- Si pulsa [MENU/SET] mientras borra las imágenes usando [BORRADO TOTAL] o [BORRAR TODO SALVO ★], el borrado se detendrá en el curso del procesamiento.



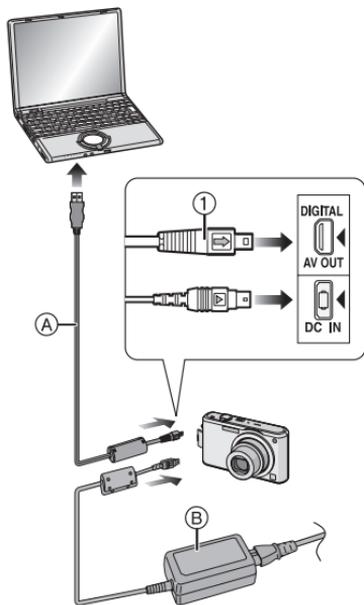
- No apague la cámara durante el borrado.
- Cuando borra las imágenes, utilice una batería con bastante carga o el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional).
- Si hay imágenes que estén protegidas [], o no cumplan con el estándar DCF o bien quepan en una tarjeta con el interruptor de protección contra la escritura puesto en el lado [LOCK], éstas no se borrarán aunque esté seleccionado [BORRADO TOTAL] o [BORRAR TODO SALVO ★].

Conexión a un PC



Puede hacer adquirir a un ordenador las imágenes grabadas conectando la cámara a éste.

Si utiliza "Windows 98/98SE", instale el controlador USB, luego conéctelo al ordenador.



- (A) Cable de conexión USB (suministrado)
- (B) Adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional)

- No use cables de conexión USB que no sean el suministrado.
- Utilice una batería con bastante carga o el adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional).
- Apague la cámara antes de insertar o quitar el cable del adaptador de CA (DMW-AC5PP; opcional).

- Ajuste la cámara a un modo que no sea el [].

1 Encienda la cámara y el ordenador.

2 Conecte la cámara a un PC utilizando el cable de conexión USB (A) (suministrado).

- Conecte el cable de conexión USB con la marca [] mirando hacia la marca [] en la toma [DIGITAL].
- Mantenga el cable de conexión USB en ① y lo inserte o lo saque fuera recto. (Por si inserta a la fuerza el cable de conexión USB de manera inclinada o al revés puede deformar los terminales de conexión y dañar la cámara o el equipo conectado.)



- (C) Aparece este mensaje durante la transferencia de los datos.

[Windows]

La unidad aparece en la carpeta [My Computer].

[Macintosh]

La unidad se visualiza en la pantalla.

- La unidad se visualiza como [LUMIX] cuando conecte la cámara con ninguna tarjeta insertada.
- La unidad se visualiza como [NO_NAME] o [Untitled] cuando conecte la cámara con una tarjeta insertada.

El software [LUMIX Simple Viewer] o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] (para Windows®) en el CD-ROM (suministrado) le permite hacer adquirir a un ordenador las imágenes grabadas con la cámara y le permite imprimirlas y enviarlas por e-mail.

Especificaciones

Cámara digital: Información para su seguridad

Alimentación:	CC 5,1 V
Potencia absorbida:	1,6 W (Cuando se graba) 0,8 W (Cuando se reproduce)

Píxeles efectivos de la cámara: 12.200.000 píxeles

Sensor de la imagen: 1/1,72" CCD, número de píxeles total 12.400.000 píxeles, Filtro primario de color

Objetivo: Zoom óptico 3,6×, f=6,0 mm a 21,4 mm (equivalente a una cámara de película de 35 mm: 28 mm a 100 mm)/F2.8 a F5.6

Zoom digital: Máx. 4×

Zoom óptico extendido: Máx. 7×

Enfoque: Normal/Macro, Enfoque de 9 áreas/Enfoque de 3 áreas (Alta velocidad)/Enfoque de 1 área (Alta velocidad)/Enfoque de 1 área/Enfoque puntual

Rango del enfoque: Normal: 50 cm (1,64 pies) a ∞
Macro/Sencillo/Imagen en movimiento/Modo inteligente de la sensibilidad ISO: 5 cm (0,16 pies) (Granangular)/30 cm (0,98 pies) (Teleobjetivo) a ∞
Modo de escena: Puede haber diferencias entre los ajustes susodichos.

Sistema de obturación: Obturación electrónica+ Obturación mecánica

Im. movimiento grabación:

Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [4:3]
640×480 píxeles (30 encuadres/segundo, 10 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)
320×240 píxeles (30 encuadres/segundo, 10 encuadres/segundo)
Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [16:9]
1280×720 píxeles (15 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)
848×480 píxeles (30 encuadres/segundo, 10 encuadres/segundo, sólo cuando utiliza una tarjeta)
con audio

Grabación de ráfaga

Velocidad de ráfaga: 2 imágenes/segundo (Normal), Aprox. 1 imágenes/segundo (Sin limitar)

Número de imágenes

imágenes: Máx. 5 imágenes (Estándar), máx. 3 imágenes (Fina), Según la capacidad que queda de la memoria integrada o de la tarjeta (Sin limitar).
(Rendimiento en la grabación de ráfaga sólo con la tarjeta de memoria SD/Tarjeta de memoria SDHC. El rendimiento de la MultiMediaCard será inferior.)

Ráfaga de alta velocidad

Velocidad de ráfaga: 8 imágenes/segundo

Número de imágenes

imágenes: Cuando usa la memoria integrada: 25 imágenes aproximadamente (inmediatamente después del formateo)
Cuando utiliza una tarjeta: Máx. 100 imágenes (Ándifiere según el tipo de tarjeta y las condiciones de grabación)

Sensibilidad ISO: AUTO/
80/100/200/400/800/1250/1600
Modo [MAX. SENS.]: 1600 a 6400

Velocidad de obturación: 8 segundos a 1/2000 de un segundo
Modo [CIELO ESTRELL.]: 15 segundos, 30 segundos, 60 segundos
Modo de imagen en movimiento: 1/30 de un segundo a 1/13000 de un segundo

Balance de blancos: Balance del blanco automático/Luz del sol/Nublado/Sombra/
Halógeno/Ajuste del blanco

Exposición (AE): AE programada
Compensación a la exposición (Por pasos de 1/3 EV, -2 EV a +2 EV)

Modo de medición: Múltiple/Central ponderado/Puntual

Monitor LCD: 2,5" policristalino a baja temperatura TFT LCD
(Aprox. 207.000 píxeles) (campo de la relación visual alrededor del 100%)

Flash: Rango del flash: [ISO AUTO]
Aprox. 60 cm (1,97 pies) a 5 m (16,4 pies) (Granangular)
AUTOMÁTICO, AUTOMÁTICO/Reducción de ojos rojos, Forzado activado (Forzado activado/Reducción de ojos rojos), Sincronización lenta/Reducción de ojos rojos, Forzado desactivado

Micrófono: Monoaural

Altavoz: Monoaural

Medio de grabación: Memoria integrada (Aprox. 27 MB)/Tarjeta de memoria SD/Tarjeta de memoria SDHC/MultiMediaCard (Sólo imágenes fijas)

Tamaño de la imagen

Imagen fija: Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [4:3]
4000×3000 píxeles, 3264×2448 píxeles, 2560×1920 píxeles, 2048×1536 píxeles, 1600×1200 píxeles, 640×480 píxeles
Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [3:2]
4000×2672 píxeles, 3264×2176 píxeles, 2560×1712 píxeles, 2048×1360 píxeles
Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [16:9]
4000×2248 píxeles, 3264×1840 píxeles, 2560×1440 píxeles, 1920×1080 píxeles

Imágenes en movimiento:	<p>Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [4:3] 640×480 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta), 320×240 píxeles</p> <p>Cuando el ajuste de la relación de aspecto es [16:9] 1280×720 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta) 848×480 píxeles (Sólo cuando utiliza una tarjeta)</p>
Calidad:	Fina/Estándar
Formato de archivo de grabación	
Imagen fija:	JPEG (basada en el “Design rule for Camera File system”, basada en el estándar “Exif 2.21”)/DPOF correspondiente
Imagen con audio:	JPEG (basada en el “Design rule for Camera File system”, basada en el estándar “Exif 2.21”)+“QuickTime” (Imagen con audio)
Imágenes en movimiento:	“QuickTime Motion JPEG” (Imágenes en movimiento con audio)
Interfaz	
Digital:	“USB 2.0” (velocidad total)
Analógico	
vídeo/audio:	NTSC/PAL compuesto (Cambiado por menú), Salida de línea audio (monaural)
Terminal	
[DIGITAL/AV OUT]:	Jack dedicado (8 pines)
[DC IN]:	Jack dedicado
Dimensiones:	Aprox. 96,7 mm (W)×54,0 mm (H)×24,5 mm (D) [3 13/16” (W)×2 1/8” (H)×15/16” (D)] (excluyendo las partes salientes)
Peso:	Aprox. 148 g/5,22 onza (excluyendo la tarjeta y la batería), Aprox. 176 g/6,21 onza (con la tarjeta y la batería)
Temperatura de funcionamiento:	de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F)
Humedad de funcionamiento:	10% a 80%
Cargador de batería	
(Panasonic DE-A41B):	Información para su seguridad
Entrada:	110 V a 240 V ~ 50/60 Hz, 0,2 A
Salida:	CARGA 4,2 V --- 0,8 A
Movilidad del equipo:	Movible
Paquete de la batería	
(lon de litio)	
(Panasonic CGA-S005A):	Información para su seguridad
Voltaje/capacidad:	3,7 V, 1150 mAh



QuickTime y el logo QuickTime son marcas o marcas registradas de Apple Inc., usadas bajo licencia.

**Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Panasonic Corporation of North America**

One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094

Panasonic Puerto Rico, Inc.

Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3

© 2007 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

VQT1F53

F0507SM (10000 Ⓐ)